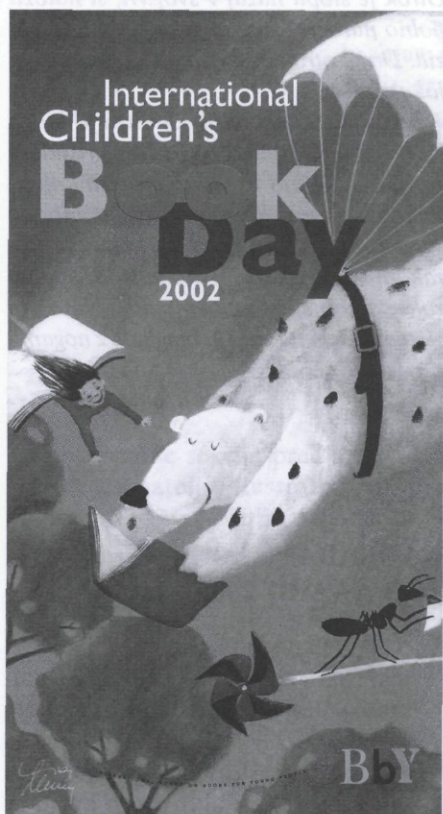


MEDNARODNI DAN KNJIG ZA OTROKE 2002



Na mednarodni dan knjig za otroke, 2. april, sicer rojstni dan danskega pravljicarja Hansa Christiana Andersena, obide svet poslanica ene od nacionalnih sekcij IBBY – International Board on Books for Young People (Mednarodna zveza za mladinsko književnost). Letošnjo poslanico so pripravili v Avstriji. Priznana mladinska pisateljica Renate

Welsh je napisala poslanico z naslovom: **STOPNICE IZ KNJIG**. Poslanico spremlja plakat, ki je delo ilustratorke Marie Blazejovskyjeve.

Renate Welsh se je rodila leta 1937 na Dunaju. Za otroke in mladino je začela pisati leta 1969 in doslej je izšlo preko 60 njenih mladinskih knjig. S slikanicami osvaja že najmlajše bralce, otroke prevzame s fantazijskimi in realističnimi zgodbami, s problemsko tematiko sodobnih mladostnic in mladostnikov pa si je pridobila bralce tudi v njihovih vrstah. Za svoje delo je leta 1992 prejela avstrijsko častno nagrado za otroško in mladinsko literaturo.

Avtorica plakata **Maria Blazejovsky**, rojena leta 1945, se je na Dunaju posvetila študiju umetnosti. Danes je svobodna umetnica, ki se ukvarja tudi z ilustracijo, za katero je prejela več nagrad. Za nekaj knjig je sama napisala tekste, tako tudi za knjigo z naslovom *Emma Pipifilipi*, ki je v prevodu Polonce Kovač izšla pri založbi Didakta 1997.

Poslanica za leto 2002 **STOPNICE IZ KNJIG**

Otrok je sedel v vrtu, ki je bil sicer lep, a vse naokrog obdan z visokim zidom. Otrok je bil čisto sam. Ne sprašuj, kako se je znašel v vrtu, kdo je skrbel zanj in kdo mu je prinašal hrano. Tega ne vem. Nekje morajo biti vrata v zidu, je pre-mišljeval. Počasi je stopal ob zidu, otipaval

kamne, toda našel ni nobene razpoke, nobene odprtine. Trkal je po zidu. Povsod je zvenelo enako. Otrok se je usedel pod veliko drevo sredi vrta. Nebo je preletela jata vréščečih ptic. Nenadoma je ležala ob otroku knjiga. Otrok je knjigo odprl. Zagledal je veliki A in ob njem narisani avto. Na naslednji strani je bil B in ob njem narisani balon.

Ko se je otrok naučil vse črke, se je pojavila druga knjiga, nato tretja, četrta, peta. Otrok je listal po knjigah, vsaka knjiga je drugače šelestela. Duhal je knjige, vsaka knjiga je drugače dišala. Otrok je najprej bral le črke, nato so iz črk nastale besede in iz besed stavki ter končno zgodbe. Otrok je bral in bral. Jezdil je na slonih in kamelah, se s kajakom spuščal po rekah in na saneh s pasjo vprego drsel preko ledenih pokrajin. Na kraljevem dvoru je sedel na zlatem prestolu, pri Indijancih pa na pisani odeji: predvsem pa so bili v knjigah drugi otroci, veseli in žalostni, plahi in predrzni, divji in tihi.

Ko je otrok spal, je sanjal o drugih otrocih. Ko je bral, je bil z njimi. Toda ko se je hotel dotakniti katerega od otrok, se je znašel sam in žalosten.

Potem pa se mu je porodila ideja. Iz knjig je zgradil stopnice, vedno višje, dokler ni z vrha stopnic videl preko zidu. Spodaj je bil še en vrt, v katerem je sedel otrok.

»Hej ti, dober dan!« je zaklical.

Otrok je hrepeneče pogledal in dvignil roke. Otrok je stopil nazaj v svoj vrt, si naložil polno naročje knjig in se zopet povzel na zid. Drugi otrok je skrival obraz v dlani in jokal.

»Pazi!« je zaklical otrok. Spuščal je knjigo za knjigo. Kot ptice so počasi pristale v travi. Sedemkrat je moral prinesiti knjige, da je drugi otrok lahko naredil stopnice na svoji strani zidu. Previdno, korak za korakom se je vzpenjal. Otroka sta si podala roke, se objela in se smejala. Nato sta skupaj sedela na zidu in bingljala z nogami.

Renate Welsh

IBBY ASAHI NAGRADA (READING PROMOTION AWARD 2002)

IBBY Asahi nagrado za promocijo branja bo 2002 prejel projekt **Por el derecho a leer** (Za pravico do branja), ki ga vodi Centro de Difusión et Investigación de Literatura Infantil y Juvenil (CEDILIJ), neprofitna organizacija za promocijo mladinske literature v Córdoba (v Argentini).

Šestčlanska žirija je morala izbrati med desetimi predlogi za IBBY Asahi nagrado 2002, in sicer:

- Ein Bücherbus in Nicaragua (Bibliobus v Nakaragui). Projekt je predlagala nizozemska sekcija, podprli sta ga tudi belgijska in nemška sekcija.
- Caring for Young Refugees, Cambo-

dia. (Skrb za mlade begunce v Kamboodži). Projekt je predlagala japonska sekcija.

- »Catch them Young!« (»Ujemi jih mlad!«), nacionalni teden knjige v Zimbabveju. Predlog avstrijske sekcije.
- Club de lecture et du livre pour jeunes ruraux – Caravane civique. (Knjižni klub za mlade bralce na podeželju – civilna karavana). V Maroku. Predlog švicarske sekcije.
- European Picture Book Collection. (Zbirka evropske slikanice). Projekt Združenega kraljestva je predlagala britanska sekcija.